

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2009

Utgiven i Helsingfors den 29 december 2009

Nr 1183—1187

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
1183	Lag om bundet långsiktigt sparande . . . . .	5649
1184	Lag om ändring av lagen om försäkringsavtal . . . . .	5655
1185	Lag om ändring av 20 § i kreditinstitutslagen . . . . .	5656
1186	Lag om stöd för byggande av bredband i glesbygdsområden . . . . .	5657
1187	Lag om ändring av lagen om stöd för utveckling av landsbygden . . . . .	5662

## Nr 1183

### Lag

#### om bundet långsiktigt sparande

Given i Helsingfors den 22 december 2009

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

#### 1 §

##### *Tillämpningsområde*

Denna lag tillämpas på avtal om sparande där villkoren innebär att sparmedlen får tas ut först när den som har rätt till sparmedlen har uppnått en bestämd ålder eller en annan, i villkoren nämnd, särskild uttagsgrund uppfylls i hans eller hennes livssituation (*sparavtal*).

På tillhandahållande av investeringstjänster eller fondandelar för sparavtal tillämpas dessutom det som föreskrivs om dem någon annanstans i lag.

Denna lag tillämpas inte på sparande som grundar sig på försäkringsavtal enligt lagen om försäkringsavtal (543/1994).

#### 2 §

##### *Definitioner*

I denna lag avses med

1) *tjänsteleverantör* den som med stöd av 3 § 1 mom. har rätt att tillhandahålla sparavtal,

2) *sparare* en fysisk person som har ingått sparavtal med en tjänsteleverantör,

3) *sparkonto* ett konto i en inlåningsbank eller i en filial i Finland till ett utländskt kreditinstitut, där spararen betalar in pengar enligt sparavtalet,

4) *sparmedel* pengar som spararen betalar in på sparkontot samt placeringsobjekt för att placera medlen och avkastning på placeringarna,

5) *den som har rätt till sparmedlen* spararen eller, om det avtalats särskilt i sparavtalet, någon annan fysisk person som har rätt att få sparmedlen när uttagsgrunden i 1 § uppfylls.

### 3 §

#### *Rätt att tillhandahålla sparavtal*

Sparavtal kan tillhandahållas av

1) inlåningsbanker som avses i kreditinstitutslagen (121/2007),

2) värdepappersföretag som avses i lagen om värdepappersföretag (922/2007),

3) fondbolag och fondföretag som avses i lagen om placeringfonder (48/1999),

4) utländska kreditinstitut som avses i lagen om utländska kreditinstituts och finansiella instituts verksamhet i Finland (1608/1993),

5) utländska värdepappersföretag som avses i lagen om utländska värdepappersföretags rätt att tillhandahålla investeringstjänster i Finland (580/1996),

6) utländska fondbolag som avses i lagen om utländska fondbolags verksamhet i Finland (225/2004).

En tjänsteleverantör får tillhandahålla sparavtal efter att ha anmält det till Finansinspektionen. Anmälan ska göras skriftligt minst en månad innan verksamheten inleds och åtföljas av tillräckliga och tillförlitliga uppgifter om hur verksamheten kommer att ordnas. Finansinspektionen kan meddela närmare föreskrifter om hur anmälningsskyldigheten ska uppfyllas.

### 4 §

#### *Bestämmelsernas tvingande karaktär*

Ett avtalsvillkor är ogiltigt, om det avviker från denna lag till nackdel för spararen eller någon annan som har rätt till sparmedlen.

### 5 §

#### *Inbetalningar på sparkonto och uttag av sparmedel*

Med stöd av ett sparavtal får tjänsteleverantören inte ta emot något annat än penning-

medel från spararen. Medlen ska tas emot på ett sparkonto som specificeras i sparavtalet. Sparmedlen får, med undantag av de fall som avses i 11—13 §, betalas ut enbart i pengar från sparkontot till den som har rätt till sparmedlen när uttagsgrunden enligt 1 § uppfylls. Inbetalningar får inte göras på sparkontot efter det att uttagsgrunden eller, om det finns fler uttagsgrunder, alla uttagsgrunder är uppfyllda och inbetalningarna har börjat tas ut på grundval av samtliga uttagsgrunder.

Tjänsteleverantören får inte ta emot andra medel på sparkontot än sparmedel enligt sparavtalet. Utöver det som föreskrivs någon annanstans i lag ska det av kontoavtalet också framgå att

1) kontot bara får användas för att ta emot sparmedel från spararen, betala och ta emot avgifter för att placera sparmedlen och, om 11—14, 17 eller 18 § inte föreskriver någonting annat, för att återbetala dem till den som har rätt till sparmedlen när uttagsgrunden i 1 § uppfylls; tjänsteleverantören får dessutom debitera kontot för utgifter och arvoden enligt sparavtalet,

2) den som har rätt till sparmedlen innehar äganderätten till medlen på kontot, men ingen annan än tjänsteinnehavaren har rätt att använda dem.

Bestämmelserna om förvaring av kundmedel i 4 kap. 14 § 3 mom. i värdepappersmarknadslagen (495/1989) och i 38 § i lagen om värdepappersföretag tillämpas inte på medel som tas emot på grundval av ett sparavtal.

### 6 §

#### *Placering av sparmedel*

Till den del det inte har avtalats att sparmedlen ska ligga kvar på sparkontot, ska de placeras för den som har rätt till sparmedlen och i dennes namn samt på det sätt som det har avtalats närmare om i sparavtalet i ett eller flera av följande placeringsobjekt:

1) konto i en inlåningsbank eller ett därmed jämförligt utländskt kreditinstitut,

2) värdepapper som avses i 1 kap. 2 § 1 mom. i värdepappersmarknadslagen och är föremål för offentlig handel enligt 3 kap. i den lagen eller multilateral handel enligt 3 a

kap. eller därmed jämförlig utländsk handel och där emittenten är skyldig att följa informationsskyldigheten enligt 2 kap. eller 3 a kap. 11 § i den lagen eller därmed jämförlig informationsskyldighet,

3) värdepapper som emitteras eller garanteras av ett offentligt samfund som avses i 2 kap. 3 § 2 mom. i värdepappersmarknadslagen,

4) fondandel som avses i lagen om placeringar av fonder och andel i fondföretag som avses i 128 och 129 § i nämnda lag.

Bestämmelserna i 5 § 2 mom. 2 punkten i denna lag tillämpas på ett konto som avses i 1 mom. 1 punkten.

Sparmedel får placeras i derivatinstrument uteslutande för att skydda dem mot kurs- eller räntefluktuationer eller mot annan värdeminskning på placeringsobjekten.

Tjänsteleverantören ska se till att räntor, vinstutdelning och annan avkastning på placeringen av sparmedlen och medlen från överföring av placeringsobjekt och anknytande rättigheter och från återbetalning av kapital betalas in på sparkontot, om de inte genast placeras på nytt. Det som någon annanstans i lag föreskrivs om rätten att få bevis utfärdat över en placering som avses i denna paragraf tillämpas på tjänsteleverantören i stället för på den som har rätt till sparmedlen.

Tjänsteleverantören är skyldig att ordna förvaring, hantering och clearing av de sparmedel han innehar på ett tillförlitligt sätt och så att de inte riskerar att förväxlas med tjänsteleverantörens egna medel eller någon annan kunds medel. Tjänsteleverantören får inte kvitta sparmedel mot skulder som den som har rätt till medlen har hos tjänsteleverantören.

Minst en gång om året ska tjänsteleverantörens revisor lämna ett utlåtande till Finansinspektionen som visar om tjänsteleverantören förvarar sparmedlen enligt kraven i 5 mom.

#### 7 §

##### *Skyldighet att utreda och informera innan avtal ingås*

Tjänsteleverantören är skyldig att skaffa

fram tillräckligt med information om spararens erfarenhet av och kunskaper om investering innan den tillhandahåller ett sparavtal. Bestämmelserna i detta moment tillämpas inte på ett sparavtal där sparmedlen enligt villkoren bara får placeras på sådana bankkonton enligt 6 § 1 mom. 1 punkten där avkastningen på kontona uteslutande bestäms på grundval av kapitalbelopp och tid.

Utöver det som någon annanstans föreskrivs om informationsskyldigheten ska spararen i god tid innan ett sparavtal ingås ges basfakta om tjänsteleverantören och tillräckliga och väsentliga uppgifter om avtalet för att tillförlitligt kunna bedöma tjänsteleverantören, avtalet och i synnerhet riskerna med avtalet. Tjänsteleverantören ska då uppmärksamma eventuella omständigheter som är väsentliga för valet av placeringsobjekt och ta särskild hänsyn till spararens tidigare erfarenhet av och kunskaper om investering samt till riskerna med placeringsobjekten.

Genom förordning av statsrådet kan det föreskrivas närmare om vilka uppgifter tjänsteleverantören är skyldig att lämna till spararen innan de ingår avtal. Finansinspektionen kan meddela närmare föreskrifter om hur uppgifterna enligt detta moment ska lämnas.

#### 8 §

##### *Informationsskyldighet under pågående avtalsförhållande*

Tjänsteleverantören är skyldig att minst en gång per år till spararen och andra som har rätt till sparmedlen lämna uppgifter om sparmedlen och avkastningen på dem, kostnader som tagits ut samt om andra omständigheter kring sparavtalet som är av väsentlig betydelse för spararen eller någon annan som har rätt till sparmedlen.

Genom förordning av statsrådet kan det föreskrivas närmare om vilka uppgifter tjänsteleverantören under pågående avtalsförhållande är skyldig att lämna till spararen och någon annan som har rätt till sparmedlen. Finansinspektionen kan dessutom meddela närmare föreskrifter om hur uppgifterna enligt detta moment ska lämnas.

## 9 §

*Ansvar för bristfällig eller felaktig information*

Om tjänsteleverantören eller en företrädare för denne vid marknadsföringen av ett sparavtal har underlåtit att ge spararen behövlig information om avtalet eller har lämnat felaktiga eller vilseledande uppgifter, anses sparavtalet gälla med den innebörd som spararen hade anledning att sluta sig på grundval av informationen.

Bestämmelserna i 1 mom. gäller likaså om det har getts bristfälliga, felaktiga eller vilseledande uppgifter om sparavtalet under avtalets giltighetstid och de kan anses ha påverkat hur spararen har handlat.

## 10 §

*Vad ett sparavtal ska innefatta*

Ett sparavtal ska åtminstone ha uppgifter om följande:

- 1) avtalsparterna,
- 2) andra som har rätt till sparmedlen,
- 3) avgifter och andra kostnader som tas ut på basis av avtalet och hur de bestäms,
- 4) objekt som sparmedlen får placeras i, en placeringsstrategi och risknivån för placeringarna,
- 5) spartiden,
- 6) tidpunkten då återbetalningen av besparingarna börjar eller, om uttagsgrunden är någon annan än åldern på den som har rätt till sparmedlen eller någon annan tidsmässig faktor som är känd i förväg, någon annan särskild uttagsgrund som avses i 1 §,
- 7) hur återbetalningen ska göras och hur länge delbetalningar får betalas ut,
- 8) rätten för en sparare att säga upp avtalet enligt 14 § och avbryta sparandet enligt 15 §,
- 9) den som tillhandahåller sparkontot enligt avtalet och kontonumret,
- 10) information om hur värdet på placerade sparmedel räknas ut i de fall som avses i 11—13 §.

Det ska framgå av sparavtalet att denna lag tillämpas på det.

## 11 §

*Hur sparavtalet upphör att gälla om spararen eller den som har rätt till sparmedlen avlider*

Sparavtalet upphör att gälla om spararen eller den som har rätt till sparmedlen avlider.

Vid spararens frånfälle övergår sparmedlen till den som har rätt till sparmedlen eller, om spararen är den som har rätt till sparmedlen, till dennes rättsinnehavare. När någon annan som har rätt till sparmedlen än spararen avlider övergår rätten till sparmedlen till rättsinnehavarna till den som har rätt till sparmedlen.

## 12 §

*Frånträde av sparavtal*

Spararen har rätt att frånträda sparavtalet genom att meddela tjänsteleverantören om detta senast 30 dagar efter det att avtalet ingicks eller räknat från och med den dag då han eller hon fick uppgifterna enligt 7 § och övriga avtalsvillkor, om uppgifterna och villkoren lämnas efter att avtalet har ingåtts. Spararen får åberopa meddelandet även om det försenas, förvanskas eller inte kommer fram, förutsatt att det har sänts till tjänsteleverantören på ett ändamålsenligt sätt.

Tjänsteleverantören ska så snart som möjligt och senast 30 dagar efter att ha fått meddelandet om frånträde återbetala de influtna sparmedlen till spararen. De ska återbetalas i pengar, om inte tjänsteleverantören och spararen har kommit överens om något annat. Om dagen då tjänsteleverantören fick meddelandet inte kan påvisas på något annat sätt anses ett meddelande som har skickats per post ha anlänt till tjänsteleverantören den sjunde dagen efter det att det avsändes och ett elektroniskt meddelande den dag då det sändes.

Rätten till frånträde enligt denna paragraf gäller inte ett nytt sparavtal som ingås vid uppsägning enligt 14 §.

## 13 §

*Tjänsteleverantörens skyldighet att säga upp ett sparavtal*

En tjänsteleverantör får inte säga upp ett sparavtal annat än i de fall som avses i 2 mom.

Om tjänsteleverantören har försatts i likvidation eller konkurs eller i övrigt har förverkat sin rätt att tillhandahålla sparavtal, ska tjänsteleverantören, likvidatorerna eller konkursboet utan dröjsmål säga upp sparavtalet och föra över sparmedlen till en annan tjänsteleverantör eller försäkringsgivare som spararen uppgett. Meddelandet om uppsägning ska åtföljas av en uppmaning att meddela tjänsteleverantören, likvidatorerna eller konkursboet den tjänsteleverantör eller försäkringsgivare som avses i denna lag och som spararen har ingått ett sparavtal med och som sparmedlen kan överföras till. Av meddelandet om uppsägning ska också framgå den frist för meddelandet som anges i 3 mom. och påföljder av att meddelandet inte lämnas.

Om tjänsteleverantören, likvidatorerna eller konkursboet inte har fått ett meddelande enligt 2 mom. från spararen om den nya tjänsteleverantören senast tre månader efter det att spararen tog emot meddelandet om uppsägning, ska någon av dem så snart som möjligt förvandla sparmedlen till pengar och betala ut dem till spararen oberoende av eventuella skattepåföljder eller andra påföljder. När värdet på sparmedlen är beroende av noteringar på finansmarknaden, ska värdet vid återbetalningen bestämmas enligt säljkursen den utsatta dag som avses i detta moment, om inte tjänsteleverantören och spararen har avtalat om något annat. Om dagen då spararen tog emot meddelandet om uppsägning inte kan påvisas på något annat sätt anses ett meddelande som har skickats per post ha anlänt till spararen den sjunde dagen efter det att det avsändes och ett elektroniskt meddelande den dag då det sändes.

## 14 §

*Spararens rätt att säga upp ett sparavtal*

En sparare har rätt att säga upp ett sparav-

tal om att han eller hon har ingått ett annat sparavtal eller ett försäkringsavtal med samma syfte och de influtna sparmedlen förs över direkt till den tjänsteleverantör eller försäkringsgivare som är part i det nya avtalet.

Sparavtalet ska sägas upp skriftligt. Det ska framgå av meddelandet till vilken tjänsteleverantör eller försäkringsgivare sparmedlen ska föras över. Medlen ska föras över senast 30 dagar efter det att uppsägningen har anlänt. Den tjänsteleverantör eller försäkringsgivare som tagit emot medlen ska utan dröjsmål meddela spararen eller någon eventuell annan som har rätt till sparmedlen att medlen har tagit emot. Det uppsagda sparavtalet upphör att gälla, när medlen har förts över till den tjänsteleverantör eller försäkringsgivare som anges i uppsägningen. Om dagen inte kan påvisas på något annat sätt anses ett meddelande som har skickats per post ha anlänt till tjänsteleverantören den sjunde dagen efter det att det avsändes och ett elektroniskt meddelande den dag då det sändes.

Om tjänsteleverantören är skyldig att verkställa förskottsinnehållning på medel som överförs med stöd av denna paragraf, har tjänsteleverantören rätt att innan fristen för överföring av medel enligt 2 mom. går ut sälja så många placeringsobjekt anskaffade för placering av sparmedlen som behövs för att verkställa förskottsinnehållningen.

## 15 §

*Avbrott i sparandet*

Spararen har rätt att när som helst sluta betala in beloppen enligt sparavtalet på spar-kontot. Avtalet gäller då fortfarande till övriga delar på de tidigare villkoren.

## 16 §

*Förbud mot överlåtelse och pantsättning*

Varken spararen eller någon annan som har rätt till sparmedlen har rätt att överlåta eller pantsätta sparmedel eller någon rätt på grundval av sparavtalet.

Försäljning av ett placeringsobjekt betraktas inte som överlåtelse av sparmedel enligt 1 mom., om medlen från försäljningen sätts in på sparkontot eller direkt placeras om i placeringsobjekt enligt 6 §.

Avtal eller åtaganden som strider mot denna paragraf är ogiltiga.

#### 17 §

##### *Utmätning*

Sparmedlen får inte utmätas för skulder som spararen eller någon annan som har rätt till sparmedlen har, om

1) det vid utmätningen har gått minst fem år sedan avtalet ingicks,

2) spartiden är minst tio år, och

3) det under inget år har betalats in mer än en femtedel av det sammanlagda beloppet för de inbetalningar som spararen hade varit tvungen att betala in, om inbetalningarna vid tidpunkten när avtalet ingicks hade fördelats jämnt över tio år; högre inbetalningar som beror på avtalade förändringar i indexet för kostnadsutvecklingen beaktas inte.

Det som föreskrivs i 1 mom. tillämpas inte när underhåll till maka, make eller barn mäts ut.

Helsingfors den 22 december 2009

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

#### 18 §

##### *Återvinning till konkursbo*

Konkursboet har rätt att kräva att tjänsteleverantören återbetalar överbetalningar, förutsatt att värdet av sparmedlen räcker till, om spararen försätts i konkurs och det uppdagas att han eller hon senare än tre år före den utsatta tiden i 2 § i lagen om återvinning till konkursbo (758/1991) har gjort inbetalningar på sparkontot som när de gjordes inte stod i rimlig proportion till hans eller hennes omständigheter eller tillgångar. Om spararen inte har gett sitt samtycke till detta, är konkursboet skyldigt att väcka talan mot spararen, annars går talerätten förlorad. På talan tillämpas det som föreskrivs i 23—35 § i lagen om återvinning till konkursbo.

#### 19 §

##### *Ikraftträdande- och övergångsbestämmelser*

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2010.

Tjänsteleverantören får inte tillhandahålla sparavtal förrän tre månader har gått sedan en anmälan enligt 3 § 2 mom. gjordes, om anmälan görs innan det har gått tre månader sedan lagen trädde i kraft.

Förvaltnings- och kommunminister *Mari Kiviniemi*



**Nr 1184**

**L a g**

**om ändring av lagen om försäkringsavtal**

Given i Helsingfors den 22 december 2009

I enlighet med riksdagens beslut  
*fogas* till lagen av den 28 juni 1994 om försäkringsavtal (543/1994) en ny 13 b § som följer:

13 b §

*Försäkringstagarens rätt att överföra  
pensionsförsäkringens återköpsvärde*

Vid uppsägning av en pensionsförsäkring har försäkringstagaren rätt att få återköpsvärdet överfört till en annan pensionsförsäkring som försäkringstagaren tecknat eller till ett sparkonto enligt lagen om bundet långsiktigt sparande (1183/2009). Det kan dock ingå i försäkringsvillkoren att försäkringstagen inte har någon överföringsrätt, om försäkringen inte har ett dödsfallsskydd.

Av uppsägningen ska det framgå till vilken

försäkringsgivare eller tjänsteleverantör av sparavtal återköpsvärdet ska överföras. Försäkringsgivaren är skyldig att överföra medlen senast 30 dagar efter att ha fått uppsägningen. Den övertagande försäkringsgivaren eller tjänsteleverantören ska utan dröjsmål meddela försäkringstagaren att medlen har mottagits. Med avvikelse från det som anges i 12 § upphör en uppsagd pensionsförsäkring att gälla när medlen har överförts.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2010.

De bestämmelser som gällde när lagen trädde i kraft tillämpas på avtal som har ingåtts innan lagen trädde i kraft.

Helsingfors den 22 december 2009

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Förvaltnings- och kommunminister *Mari Kiviniemi*

**Nr 1185**

**L a g**

**om ändring av 20 § i kreditinstitutslagen**

Given i Helsingfors den 22 december 2009

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i kreditinstitutslagen av den 9 februari 2007 (121/2007) 20 § 1 mom., sådant det lyder i lag 929/2007, som följer:

20 §

*Undantag från kreditinstituts ensamrätt att ta  
emot återbetalbara medel*

Bestämmelserna i 19 § begränsar inte Finlands Banks rätt att från allmänheten ta emot återbetalbara medel, fondbolags rätt att bedriva fondverksamhet enligt lagen om placeringsfonder (48/1999), värdepappersföretags och fondbolags rätt att tillhandahålla sparavtal enligt lagen om bundet långsiktigt spa-

rande (1183/2009) eller försäkringsföretags rätt att bedriva försäkringsrörelse enligt lagen om försäkringsbolag. Bestämmelserna i 19 § begränsar inte heller försäljning av andra betalningsmedel än elektroniska pengar. I fråga om rätten för utländska kreditinstitut, värdepappersföretag, fondbolag och försäkringsbolag att i Finland tillhandahålla tjänster inom ramen för sin koncession föreskrivs särskilt.

-----  
Denna lag träder i kraft den 1 januari 2010.

Helsingfors den 22 december 2009

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Förvaltnings- och kommunminister *Mari Kiviniemi*



## Nr 1186

**L a g****om stöd för byggande av bredband i glesbygdsområden**

Given i Helsingfors den 22 december 2009

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

## 1 §

*Syfte*

Syftet med denna lag är att främja byggande av snabba bredbandsförbindelser i glesbygdsområden och på det sättet trygga mångsidiga kommunikationstjänster i hela Finland.

## 2 §

*Tillämpningsområde*

Denna lag tillämpas när stöd för bredbandsprojekt beviljas av anslag i statsbudgeten.

Lagen tillämpas också på planeringen av bredbandsprojekt i landskap och på det offentliga förfarandet genom vilket det statliga stödet förklaras ledigt att sökas i landskapets område.

Vid beviljande av stöd som avses i lagen om stöd för utveckling av landsbygden (1443/2006) tillämpas den här lagen till den del det föreskrivs i den lagen.

## 3 §

*Stödberättigat område*

Med stödberättigat område avses i denna lag ett geografiskt område vars befolkningstäthet är sådan att högst 5,4 procent av be-

folkningen i Finland bor i ett område som är lika glest eller ännu glesare bebott.

I en förordning av kommunikationsministeriet publiceras en karta över stödberättigade områden.

## 4 §

*Regionalt projektprogram*

Ett landskapsförbund ska i samarbete med kommunala myndigheter utarbeta ett regionalt projektprogram för stödberättigade bredbandsprojekt.

Ett bredbandsprojekt som tas in i det regionala projektprogrammet ska vara ekonomiskt ändamålsenligt och främja användarnas intressen på kommunikationsmarknaden. Projektet ska dessutom sammanföras så att de kan genomföras på det ekonomiskt sett mest fördelaktiga sättet.

Det regionala projektprogrammet ska ges in till Kommunikationsverket, som ger ett utlåtande om det till statsrådet. Kommunikationsverket ska i sitt utlåtande ta ställning till om de projekt som nämns i det regionala projektprogrammet ligger i ett stödberättigat område och till vilka delar de byggnadskostnader som anges i projektprogrammet enligt Kommunikationsverkets uppfattning är stödberättigande.

Uppgifterna i denna paragraf sköts i landskapet Åland av Statens ämbetsverk på Åland.

RP 176/2009  
KoUB 20/2009  
RSv 189/2009

## 5 §

*Statsrådets beslut om fördelning av stöd enligt landskap*

Statsrådet beslutar om fördelningen av det statliga stödet enligt landskap efter att ha fått de behövliga regionala projektprogrammen och Kommunikationsverkets utlåtande om dem.

## 6 §

*Offentligt ansökningsförfarande för statligt stöd*

Efter det att statsrådet har fattat beslut om fördelningen av stödet enligt landskap ska landskapsförbundet kungöra att det statliga stödet som beviljats landskapet kan sökas. Ansökningsförfarandet ska vara öppet för alla, objektivt och icke-diskriminerande.

Ansökan om stöd ska vara skriftlig och riktas till landskapsförbundet. Ansökan ska innehålla åtminstone följande uppgifter och utredningar:

- 1) byggnadsplanen för kommunikationsnätet,
- 2) maximibeloppet för det statliga stöd som söks,
- 3) antalet abonnemang som kommer att tillhandahållas och priset och övriga villkor på vilka kommunikationstjänster enligt planerna ska tillhandahållas användarna på den ort där användarna bor eller finns stadigvarande,
- 4) tidsplanen för projektet,
- 5) sambyggnad i anslutning till installationen av andra ledningar och konstruktioner som tjänar samhället.

Landskapsförbundet har till uppgift att bland dem som ansökt om stöd välja de projektgenomförare som inom landskapets område bäst fyller de krav för beviljande av stödet som ställs i denna lag och vars projekt ur totalekonomisk synvinkel kan genomföras mest fördelaktigt.

Ett landskapsförbund kan samarbeta med ett annat landskapsförbund när det sköter uppgifter som nämns i 1 och 3 mom.

Uppgifterna i denna paragraf sköts i landskapet Åland av Statens ämbetsverk på Åland.

## 7 §

*Stödansökan till Kommunikationsverket*

Den som blivit vald i ansökningsförfarandet enligt 6 § ska skriftligen ansöka om stöd hos Kommunikationsverket. Utöver de uppgifter och utredningar som avses i 6 § 2 mom. ska ansökan innehålla åtminstone följande uppgifter:

- 1) de nättjänster som kommer att tillhandahållas och priset och övriga villkor på vilka kommunikationstjänster tillhandahålls,
- 2) projektets stödberättigande kostnader och de finansieringsandelar som avses i 8 § 1 mom.,
- 3) tekniska egenskaper i det kommunikationsnät som kommer att byggas och det tekniska genomförandet av kommunikationstjänsten,
- 4) sammankopplingen av kommunikationsnätet och kommunikationstjänsten med andra teleföretag.

I stödansökan ska det också ingå en försäkran om att sökanden inte har fått något annat överlappande stöd för projektet av statliga myndigheter, Ålands landskapsregering eller Europeiska gemenskapen.

## 8 §

*Allmänna villkor för beviljande av stöd*

Förutsättningen för beviljande av det statliga stöd som avses i denna lag är att stödtagaren betalar minst 34 procent och kommunen minst 33 procent av de stödberättigande kostnaderna för projektet. Statligt stöd beviljas till ett belopp av högst 33 procent av de stödberättigande kostnaderna.

Kommunens betalningsandel enligt 1 mom. är åtta procent i de kommuner för vilka finansieringen av ett bredbandsprojekt annars skulle bli en oskälig ekonomisk belastning med beaktande av kommunens ekonomiska bärkraft, bredbandsprojektets omfattning och tekniska utformningssätt, kommunens invånartäthet och projektets byggnadskostnader i relation till kommunens befolkningens mängd. Det statliga stödet beviljas i dessa fall höjt på motsvarande sätt, dock högst till ett belopp av 58 procent av projektets stödberättigande kostnader.

Bestämmelser om de i 2 mom. nämnda kriteriernas beräkningsgrunder och viktcoefficienter, som kommunernas betalningsandelar grundar sig på, utfärdas genom förordning av statsrådet.

I denna lag avsett statligt stöd kan beviljas bara om stödet inte uppskattas orsaka andra än smärre snedvridande effekter för konkurrensen och marknadens funktion och om Europeiska gemenskapernas förfarande för anmälan av statligt stöd har avslutats i ärendet och Europeiska gemenskapernas kommission inte motsätter sig beviljande av stödet.

### 9 §

#### *Särskilda villkor för beviljande av stöd*

För ett bredbandsprojekt kan det beviljas statligt stöd som avses i denna lag bara om den sökande förbinder sig att

1) tillhandahålla de med hjälp av stödet uppbyggda nät- och kommunikationstjänsterna eller tjänster som motsvarar dem i minst tio år från betalningen av den sista stödposten; tjänsterna ska vara förenliga med kommunikationsmarknadslagen (393/2003) och föreskrifter som utfärdats med stöd av den och även i övrigt tekniskt avancerade, driftsäkra och trygga,

2) till skäligt pris och på icke-diskriminerande villkor till andra teleföretag i minst tio år från och med det att den sista stödposten betalats överlåta nyttjanderätt till det kommunikationsnät, det nätelement och den nätkapacitet som byggts med hjälp av stödet; skyldigheten till överlåtelse gäller inte sådant föremål för nyttjanderätten som är i stödtagarens egen användning eller behövs för stödtagarens eget skäliga kommande behov,

3) under tio år från det att den sista stödposten har betalats förbinder sig att offentliggöra leveransvillkor för tjänsten och andra uppgifter av betydelse med tanke på skyldigheten att överlåta nyttjanderätten.

Bevisbördan för att prissättningen är skälig och villkoren icke-diskriminerande ligger på stödtagaren. Om samma egendom också berörs av skyldigheten att överlåta nyttjanderätt eller att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster enligt kommunikationsmarknadslagen, tillämpas i första hand bestämmelserna i

denna lag på prissättningen av överlåtelse av nyttjanderätten och övriga villkor.

### 10 §

#### *Stödbeslut från Kommunikationsverket*

Kommunikationsverket beviljar ett bredbandsprojekt statligt stöd, om projektet fyller de krav för beviljande av stödet som nämns i denna lag. Kommunikationsverket beslutar samtidigt också om maximibeloppet av det statliga stödet till bredbandsprojektet.

### 11 §

#### *Stödberättigande kostnader*

Stödberättigande kostnader är sådana som

1) har uppstått efter inlämnandet av stödansökan,

2) har uppstått av byggandet av ett kommunikationsnät som behövs för att tillhandahålla avancerade kommunikationstjänster, och

3) är nödvändiga för att tillhandahålla sådana abonnemang inom ett stödberättigat område som levereras till användaren på den ort där användaren bor eller finns stadigvarande.

Stödberättigande kostnader är inte

1) kostnader för underhåll av kommunikationsnätet,

2) kostnader som hänför sig till den del av en abonnentförbindelse som finns på högst två kilometers avstånd från den ort där användaren bor eller finns stadigvarande,

3) kostnader i områden där det redan tillhandahålls avancerade kommunikationstjänster.

Kommunikationsverket kan meddela närmare föreskrifter om vilka tekniska delar i kommunikationsnätet som anses vara stödberättigande samt föreskrifter om ett närmare sätt för kalkylering av kostnader som omfattas av stödet.

### 12 §

#### *Allmänna villkor för betalning av stöd*

Ett villkor för betalning av det statliga stödet är att behövlig finansiering har använts i statsbudgeten. Stöd beviljas årligen

inom ramen för den finansiering som står till förfogande i statsbudgeten.

### 13 §

#### *Särskilda villkor för betalning av stöd*

Ett villkor för betalning av det statliga stödet är att bredbandsprojektet har slutförts och stödtagaren har lagt fram en godtagbar redogörelse för stödberättigande kostnader till Kommunikationsverket.

På begäran av stödtagaren kan Kommunikationsverket besluta att det statliga stödet vid omfattande och långvariga projekt betalas ut i flera poster årligen.

### 14 §

#### *Äganderätt och överföring av skyldigheter*

Ett kommunikationsnät som har byggts med hjälp av finansiering som avses i 8 § 1 mom. ägs av det företag, den sammanslutning eller den stiftelse som fått stöd. Om ett kommunikationsnät som byggts med hjälp av stöd eller en del av ett sådant nät säljs eller på annat sätt överlåts vidare, övergår de i 9 § nämnda skyldigheterna till den nya ägaren.

Kommunikationsverket och den kommun som har deltagit i bredbandsprojektets kostnader ska utan dröjsmål underrättas om överföringen av äganderätten.

### 15 §

#### *Skyldighet att lämna uppgifter*

Teleföretaget och den som ansöker om stöd ska på begäran av kommunikationsministeriet eller Kommunikationsverket samla in och trots affärs- och yrkeshemligheter till kommunikationsministeriet och Kommunikationsverket lämna uppgifter som är nödvändiga för styrningen och övervakningen av bredbandsprojektet. Uppgifterna ska lämnas utan dröjsmål i den form som myndigheten begär och avgiftsfritt.

### 16 §

#### *Återbetalning av avkastning i vissa fall*

Utöver vad som föreskrivs i statsunder-

stödslagen (688/2001) om återkrav av statsunderstöd kan Kommunikationsverket genom sitt beslut bestämma att stödtagaren ska återbetala en del av avkastningen från det kommunikationsnät som har byggts med hjälp av offentligt stöd, om stödet till stödtagaren för bredbandsprojekt totalt har varit större än en miljon euro.

Av den årliga avkastningen från ett enskilt bredbandsprojekt som byggts med hjälp av stödet kan återkrävas den andel som överskrider 12 procent, dock högst den andel som motsvarar det offentliga stödets relativa andel av projektets stödberättigande kostnader. Den andel som återkrävs får inte överskrida det belopp i euro som betalats till stödtagaren i offentligt stöd.

Stödtagaren ska ges en anmärkning och en möjlighet att sänka avkastningsprocenten innan avkastningen kan återkrävas.

Avkastning kan återkrävas endast för tre år från det att den sista posten av stödet betalats ut. På den avkastning som återkrävs ska ränta betalas räknat från det i 1 mom. avsedda beslutet av Kommunikationsverket och dröjsmålsränta från den förfallodag som satts ut i beslutet. På beloppen av räntan och dröjsmålsräntan tillämpas 24 och 25 § i statsunderstödslagen.

### 17 §

#### *Uppföljningsregister*

Kommunikationsverket följer hur bredbandsprojekten framskrider och för ett separat register (*uppföljningsregister*) för detta ändamål. I uppföljningsregistret kan följande uppgifter lagras om bredbandsprojektet, sökanden av stödet, stödtagaren och användningen av stödet:

- 1) sökandens namn och kontaktuppgifter,
- 2) namn och kontaktuppgifter för sökandens kontaktperson,
- 3) uppgifter om innehållet i, målen för och resultaten av bredbandsprojektet,
- 4) uppskattningar av bredbandsprojektets kostnader och totala finansiering samt uppgifter om hur dessa har realiserats,
- 5) uppgifter om stöd- eller betalningsansökan och hur den avgjorts samt uppgifter om specificeringen av stödet,

6) uppgifter om stöd som har beviljats och betalats med stöd av denna lag och lagen om stöd för utveckling av landsbygden,

7) uppgift om huruvida det stöd som beviljats är sådant statligt stöd som avses i artikel 87 i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

8) uppgifter om inspektioner och vad som iakttagits i samband med dem,

9) uppgifter om stöd som återkrävs av stödtagaren samt om hur återkravet utfallit,

10) andra nödvändiga uppgifter som erhållits vid behandlingen av ansökan.

På den registrerades rätt att granska sina uppgifter i uppföljningsregistret, på rättelse av fel och brister i uppgifterna och på avförande av föråldrade och onödiga uppgifter tillämpas personuppgiftslagen (523/1999).

I fråga om offentligheten och sekretessen för uppgifterna i uppföljningsregistret gäller vad som föreskrivs i lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999).

Uppgifterna i registret bevaras tio år från betalningen av stödet och, om det gäller stöd som ingår i ett program som delfinansieras av Europeiska gemenskapen, fem år från det att Europeiska gemenskapernas kommission har betalat gemenskapens sista finansieringsandel enligt programmet.

Helsingfors den 22 december 2009

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

18 §

*Verkställigheten av beslut samt  
besvärshöret*

Det beslut av landskapsförbundet som avses i 6 § 3 mom. ska iakttas trots att besvär anförs hos förvaltningsdomstolen tills besvären avgjorts, om inte förvaltningsdomstolen bestämmer något annat.

Ändring i beslut som förvaltningsdomstolen har fattat med anledning av besvär får inte sökas genom besvär.

19 §

*Ikraftträdande och övergångsbestämmelse*

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2010.

När denna lag har trätt i kraft tillämpas dess bestämmelser om beviljande av stöd på sådana bredbandsprojekt som avses i statsrådets förordning om stöd för byggande av bredband (451/2009) och om vilka det har publicerats en upphandlingsannons.

Kommunikationsminister *Suvi Lindén*

## Nr 1187

## Lag

## om ändring av lagen om stöd för utveckling av landsbygden

Given i Helsingfors den 22 december 2009

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i lagen av den 29 december 2006 om stöd för utveckling av landsbygden (1443/2006) 2 § 1 mom., 3 §, 4 § 11 punkten, 19 § 1 mom., 21 § 1 mom., 24, 33 och 36 §, av dem 19 § 1 mom. sådant det lyder i lag 1478/2007, samt  
fogas till lagen en ny 45 a § som följer:

## 2 §

*Tillämpningsområde*

Denna lag tillämpas på det stöd för utveckling av landsbygden som finansieras med Europeiska gemenskapens medel och med motsvarande nationella medel eller uteslutande med nationella eller Europeiska gemenskapernas medel.

## 3 §

*Förhållandet till Europeiska gemenskapens lagstiftning*

Denna lag tillämpas på beviljande, betalning, övervakning, inspektion och återkrav av stöd som Europeiska gemenskapen finansierar delvis eller helt, om inte något annat följer av Europeiska gemenskapens lagstiftning.

## 4 §

*Definitioner*

I denna lag avses med

11) *annan offentlig finansiering* finansie-

ring som en kommunal myndighet och andra offentligrättsliga samfund svarar för,

## 19 §

*Allmännyttiga investeringsprojekt*

Stöd för investeringsprojekt kan beviljas ett offentligrättsligt samfund, en privaträttslig sammanslutning eller en stiftelse för verksamhet som avses i 6 § 6 och 7 punkten.

## 21 §

*Villkor och begränsningar när det gäller att bevilja projektstöd*

Ett villkor för projektstöd är att den åtgärd som stöds anknyter till sökandens uppgifter eller verksamhetsidé på ett väsentligt sätt och att sökanden har tillräckliga ekonomiska och administrativa förutsättningar att genomföra projektet. Om stöd söks för en åtgärd som avses i artikel 16a.1 punkt g i rådets förordning (EG) nr 1698/2005 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU), tillämpas vid beviljande av stöd också 4, 6, 9 och 11 § i lagen om stöd för byggande av bredband i glesbygdsområden (1186/2009).



## 24 §

*Villkor för användning av stöd*

Bestämmelser om användningen av stöd för köp av varor och tjänster samt för upplåtande på entreprenad finns i lagstiftningen om offentlig upphandling. Stödtagaren ska lägga fram en utredning om att köpet skett på det sätt som förutsätts i nämnda lagstiftning.

Den företagsverksamhet som är föremål för stödet får inte läggas ned eller inskränkas väsentligt innan fem år förflutit från betalningen av den sista stödposten. Om ägande- eller besittningsrätten till den företagsverksamhet som stöds överläts på någon annan innan fem år förflutit från betalningen av den sista stödposten, ska stödtagaren före överlåtelsen utverka närings-, trafik- och miljöcentralens tillstånd till det. En förutsättning för tillståndet är att mottagaren uppfyller villkoren för beviljande av stöd och att karaktären hos den företagsverksamhet som stöds inte förändras väsentligt.

Som en överlåtelse enligt 2 och 3 mom. betraktas inte att objektet för den investering som stöds eller den företagsverksamhet som är föremål för stödet övergår genom arv eller generationsväxling.

Objektet för den investering som stöds får inte permanent eller i betydande grad användas för annat än sådan företagsverksamhet eller sådant utvecklingsarbete som stödet avser innan fem år har förflutit från betalningen av den sista stödposten. Om ägande- eller besittningsrätten till den investering som stöds överläts på någon annan innan fem år förflutit från betalningen av den sista stödposten, ska stödtagaren före överlåtelsen utverka närings-, trafik- och miljöcentralens tillstånd till det. En förutsättning för tillståndet är att mottagaren uppfyller villkoren för beviljande av stöd och att karaktären hos den företagsverksamhet eller det utvecklingsarbete som är föremål för stödet inte förändras väsentligt. Om stöd har beviljats för en åtgärd som avses i artikel 16a.1 punkt g i rådets förordning (EG) nr 1698/2005 tillämpas dessutom vad som bestäms i 14 § 1 mom. i lagen om stöd för byggande av bredbandsområden.

## 33 §

*Att bevilja stöd*

Närings-, trafik- och miljöcentralen beslutar om beviljande av stöd. Om den verksamhet som stöds ska genomföras inom flera än en centrals verksamhetsområde, ska den behöriga närings-, trafik- och miljöcentralen skaffa ett utlåtande från de övriga centralerna innan stödet beviljas. Stöd kan beviljas för verksamhet inom verksamhetsområdet för en annan närings-, trafik- och miljöcentral endast om centralen i fråga ger ett utlåtande enligt vilket stödet förordas.

När stöd beviljas ur finansieringskvoten för en lokal aktionsgrupp kan närings-, trafik- och miljöcentralen avvika från den lokala aktionsgruppens utlåtande enligt vilket åtgärden förordas, om beviljande av stöd står i strid Europeiska gemenskapens lagstiftning eller nationell lagstiftning. Stöd kan inte beviljas om inte den lokala aktionsgruppen har förordat det.

Är det fråga om ett projekt enligt 29 § 3 mom., ska närings-, trafik- och miljöcentralen innan stöd beviljas skaffa ett utlåtande från jord- och skogsbruksministeriet. Stöd kan inte beviljas om inte ministeriet har förordat det.

Om det gäller stöd för en åtgärd som avses i artikel 16a.1 punkt g i rådets förordning (EG) nr 1698/2005 ska närings-, trafik- och miljöcentralen skaffa ett utlåtande av Kommunikationsverket innan stöd beviljas. Stöd kan inte beviljas, om inte Kommunikationsverket förordat det.

## 36 §

*Behandling av betalningsansökan hos en lokal aktionsgrupp*

Om stöd har beviljats ur finansieringskvoten för en lokal aktionsgrupp, ska betalningsansökan tillställas den lokala aktionsgrupp som avses i 30 § 2 mom. Betalningsansökan blir anhängig när den har tillställts den lokala aktionsgruppen.

Den lokala aktionsgruppen ska kontrollera att den ansökan som den fått uppfyller formkraven och ska med hjälp av betalningsansö-

## FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

Nr 1187

kan samt dess bilagor göra en bedömning av om den åtgärd som stöds har avancerat i enlighet med den plan som godkänts i stödbeslutet. Den lokala aktionsgruppen ber vid behov sökanden komplettera sin ansökan. Den lokala aktionsgruppen yttrar sig om de ovan nämnda omständigheterna och lämnar in sitt yttrande och ansökan till den närings-, trafik- och miljöcentral som beviljat stödet.

Det förfarande som anges i 1 och 2 mom. tillämpas inte, om stödtagaren är en lokal aktionsgrupp eller om den i 30 § 2 mom. avsedda lokala aktionsgruppen har avbrutit eller lagt ned sin verksamhet.

Landsbygdsverket meddelar närmare föreskrifter om den tekniska ordningen för mottagandet och behandlingen av en ansökan, om de anteckningar som ska göras i ansökningshandlingarna samt om hur de ska tillställas närings-, trafik- och miljöcentralen.

Helsingfors den 22 december 2009

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

45 a §

*Återbetalning av stöd i vissa fall*

Om stöd har beviljats för en åtgärd som avses i artikel 16a.1 punkt g i rådets förordning (EG) nr 1698/2005 kan en del av stödet återkrävas på de grunder som avses i 16 § i lagen om stöd för byggande av bredband i glesbygdsområden.

Om återbetalning av stöd beslutar närings-, trafik- och miljöcentralen. Utlåtande av Kommunikationsverket ska inhämtas innan beslutet fattas.

På återbetalning av stöd tillämpas vad som nedan bestäms om återkrav av stöd. I 46 § avsedd ränta ska dock betalas från det att beslutet fattades fram till den förfallodag som avses i 49 § 1 mom.

\_\_\_\_\_

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2010.